



# GIMA

## Verensokerin seuranta järjestelmä

### Käyttöohje



#### Valmistaja

ACON Laboratories, Inc.  
5850 Oberlin Drive, #340  
San Diego, CA 92121, USA

EC REP  
MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

Número: 1151440601  
Voimaantulopäivä: xxxx-xx-xx

IVD

CE 0123

**Attention:** By approving the enclosed design draft, you (ACON's Customer) accept all responsibility for the accuracy of the design. If an error is detected following the printing or manufacturing of a material, you (ACON's Customer) are responsible for the cost of any inventory which is deemed unsuitable for sale.

PANTONE 485 C



US       OUS       DOMESTIC       OTHER

<b>Description</b>	GIMA OC Sure upgrade CE User's Manual (Fin)	<b>Part Number</b>	1151440601	<b>Size</b>	165x110mm
<b>Printing Contents</b>	/	<b>L Number</b>	/	<b>Size</b>	/
<b>Designer</b>	zoey	<b>Design Date/Version</b>	Mar 15, 2022 / A		
<b>Artwork checked by</b>		<b>Material</b>	封面157g双铜+水性上光, 内页70g双胶	<b>Checked by</b>	
<b>Approved by Customer</b>		<b>Approved by Marketing/Sales</b>			
<b>Approved by P.M.T.</b>		<b>Approved by QA</b>		<b>Effective Date</b>	



## Verensokerin tarkistusjärjestelmä

Verensokerin itsetarkastus (SMBG) on diabeteshoidon olennainen osa, mutta testien korkeat kustannukset voivat tehdä tämän mahdottomaksi. **GIMA:** lla, tavoitteenamme on tarjota korkealaatuinen glukoosin tarkistustapa hinnalla, joka mahdollistaa testauksen niin usein kuin on tarpeen. Yhdessä voimme hoitaa diabetestäsi paremmin ja mahdollistaa pidemmän ja terveellisemmän elämän.

### **Tervetuloa ja kiitos, että valitsit GIMA -verensokerin tarkistusjärjestelmän.**

*GIMA* -verensokerin seurantajärjestelmä antaa tarkkoja verensokerin mittaustuloksia hiussuoni-, valtimo-, laskimo- ja neonataaliverinäytteistä muutamalla yksinkertaisella vaiheella. Diabetespotilaat voivat käyttää *GIMA* a kotonaan itse tai terveydenhuollon ammattihenkilön avustuksella sormen, kyynärvarren tai kämmenen hiussuonten kokoveren verensokeripitoisuuden mittaukseen. Vain terveydenhuollon ammattihenkilöt voivat testata myös neonataali-, valtimo- ja laskimoverinäytteitä.

Voit varmistaa *GIMA* -verensokerin tarkistusjärjestelmällä tehtyjen testien tarkat tulokset, noudattamalla näitä ohjeita:

- Lue ohjeet ennen käyttöä.
- Käytä *GIMA* -verensokerin mittauslaitteen kanssa vain *GIMA* -verensokeritestiliuskoja.
- Vain *in vitro* -diagnostiseen käyttöön. Verensokerin tarkistusjärjestelmääsi tulee käyttää vain kehon ulkopuolella diabeteksen valvonnan vertailevaan tarkistamiseen. Se ei ole tarkoitettu diabeteksen diagnosointiin.
- Itsetestaukseen ja ammattikäyttöön.
- Testaa *GIMA* -verensokeritestiliuskoilla ja -mittarilla vain kokoverinäytteitä.
- Itsensä testaajien tulisi ottaa yhteyttä lääkäriin tai diabetesterveydenhuollon ammattihenkilöön ennen muutosten tekemistä lääkintään, ruokavalioon tai päivittäiseen rutiiniin.
- Säilytä lasten ulottumattomissa.

Seuraamalla tässä käyttöoppaassa esitettyjä ohjeita, opit käyttämään *GIMA* verensokerin tarkistusjärjestelmää verensokeritasosi seuraamiseen ja diabeteksesi parempaan hallintaan.



# Sisällysluettelo

<b>Alkuvalmistelut</b> .....	<b>1</b>
Osien kuvaukset.....	2
GIMA -verensokerin mittauslaite.....	3
Mittauslaitteen näyttö.....	5
GIMA -verensokerin testiliuskat.....	7
GIMA -verensokerin vertailuliuos.....	9
<b>Pariston asennus</b> .....	<b>11</b>
<b>Mittauslaitteen asetukset ennen testaamista</b> .....	<b>12</b>
<b>Laatutarkastustestin suorittaminen</b> .....	<b>20</b>
<b>Veresi testaaminen</b> .....	<b>23</b>
Vaihe 1 – Veripisaran otto.....	23
Vaihe 2 – Verensokerin testaaminen.....	28
"HI" ja "LO" -viestit .....	31
"Hypo" ja "Hyper" -viestit.....	31
"Ketoni" Viesti .....	32
<b>Mittauslaitteen muistin käyttö</b> .....	<b>33</b>
Tallennettujen tietojen katselu.....	33
Muistin tyhjennys .....	35
Tallennusten siirto.....	35
<b>Huolto</b> .....	<b>38</b>
Paristojen vaihto.....	38
Huolehtiminen GIMA verensokerin tarkistusjärjestelmästä .....	39
<b>Ehdotetut testausajat ja tavoitteet</b> .....	<b>40</b>
<b>Mittauslaitteen ja laboratoriotulosten vertaaminen</b> .....	<b>41</b>
<b>Vianmääritysopas</b> .....	<b>42</b>
<b>Tekniset tiedot</b> .....	<b>44</b>
<b>Takuu</b> .....	<b>45</b>
<b>Symbolien hakemisto</b> .....	<b>46</b>
<b>Hakemisto</b> .....	<b>47</b>



## Alkuvalmistelut

Ennen testausta lue ohjeet huolellisesti ja perehdy kaikkiin *GIMA* -verensokerin tarkistusjärjestelmän osiin. Riippuen hankitusta *GIMA* -tuotteesta, jotkin komponentit saatetaan joutua hankkimaan erikseen. Tarkista ulkoisen laatikon sisältöluettelosta tarkat tiedot siitä, mitkä osat sisältyvät hankintaasi.



**Verensokerimittari**



**Testiliuskat**



**Steriili lansetti**



**Kontrolliliuos**



**Pistolaite**



**Läpinäkyvä korkki**



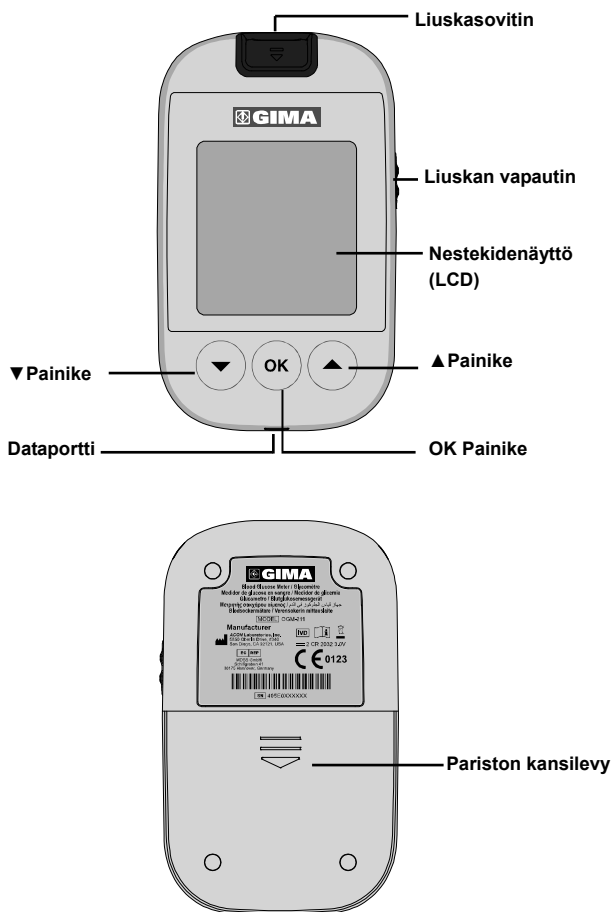
**Kantolaukku**

## Osien kuvaukset

1. Verensokerin mittauslaite: Lukee testiliuskat ja näyttää veren sokeripitoisuuden.
2. Testiliuskat: Kemiallisen reagenssin sisältäviä liuskoja, joita käytetään mittauslaitteen kanssa veren glukoosipitoisuuden mittaamiseen.
3. Pistolaite: Käytetään steriileillä lanseteilla verinäytteen keräämiseen sormenpäältä. Koteloidussa pistolaitteessa on useita syvyysasetuksia, joilla käyttäjät voivat säätää pistosyvyyden ja minimoida aiheutetun kivun. Se pystyy myös poistamaan käytetyt lansetit.
4. Läpinäkyvä korkki: Käytetään pistolaitteella ja steriilillä lansetilla verinäytteen keräämiseen kyynärvarresta tai kämmenestä.
5. Steriilit lansetit: Käytetään pistolaitteella verinäytteen keräämiseen. Steriilit lansetit asetetaan pistolaitteeseen ennen jokaista verinäytteen ottoa ja ne poistetaan käytön jälkeen.
6. Vertailuliuos: Varmistaa verensokerin tarkistusjärjestelmän asianmukaisen toiminnan vertaamalla testiliuskojen mittaustuloksen ennalta kalibroituun vertailuliukseen. Vertausliuos 1 on useimmissa tapauksissa käytettävä liuos. Jos haluat suorittaa lisätestejä, vertailuliuos 0 ja vertailuliuos 2 ovat saatavilla. Vertailuliuksen kolme tasoa, CTRL 0, CTRL 1 ja CTRL 2, ovat saatavana *GIMA* glukoosi-vertailuliuos -paketissa, joka myydään erikseen.
7. Kantolaukku: Mahdollistaa verensokerin testauslaitteen kannettavuuden.
8. Käyttöohje: Sisältää yksityiskohtaiset ohjeet verensokerin tarkistusjärjestelmän käytöstä.
9. Pikaopas: Sisältää lyhyen katsauksen verensokerin tarkistusjärjestelmästä ja testausmenetelmistä. Tämä opas voidaan pitää kantolaukussa.
10. Takuukortti: Täytetään ja palautetaan jälleenmyyjälle, jotta hän voi hyväksyä mittauslaitteen 5 vuoden takuun.

## GIMA -verensokerin mittauslaite

Mittauslaite lukee testiliuskat ja näyttää veren sokeripitoisuuden. Perehdy mittauslaitteen kaikkiin osiin näiden kaavakuvien avulla.





**Liuskasovitin:** Testiliuskat sijoitetaan tähän kohtaan testin suorittamiseksi.

**Liuskan vapautin:** Liu'uta vapautin eteenpäin käytetyn testiliuskan poistamiseksi.

**Huomio:** Hävitä verinäytteet ja materiaalit varovasti. Käsittele kaikkia verinäytteitä ikään kuin ne olisivat tartuntavaarallisia aineita. Noudata asianmukaisia varotoimia ja noudata kaikkia paikallisia määräyksiä, kun hävität verinäytteitä ja materiaaleja.

**Nestekidenäyttö (LCD):** Näyttää testitulokset ja avustaa sinua testausprosessin aikana.

▼ **Painike:** Hakee aikaisemmat testitulokset mittauslaitteen muistista ja suorittaa muita valikon valintatoimintoja.

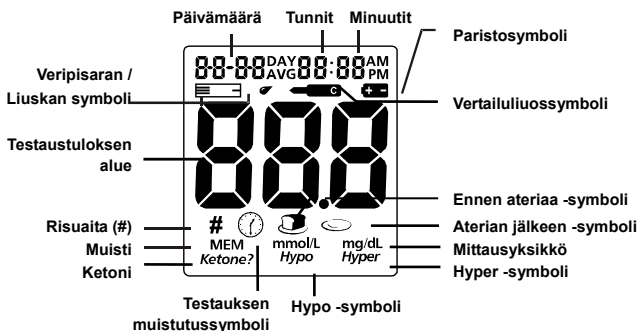
▲ **Painike:** Valitsee mittausasetukset ja suorittaa muita valikon valintatoimintoja.

**OK Painike:** Käytetään mittarin manuaaliseen **päälle-** tai **poiskytkemiseen**, tarkista näyttöruudusta, että kaikki näyttöosat kytkeytyvät päälle ja tarkista päivämäärä ja kellonaika.

**Dataportti:** Lähettää lisävarusteena saatavan tiedonsiirtokaapelin kautta tietoja tietokoneelle mittarissa olevien tietojen tarkasteluun, analysointiin ja tulostamiseen. Tiedonsiirtokaapelin voit tilata lisävarusteena.

**Pariston kansilevy:** Irrota paristokotelon kansi ja asenna kaksi CR2032-nappiparistoa.

## Mittauslaitteen näyttö



**Paristosymboli:** Varoittaa, kun paristot on vaihdettava.

**Vertailuliuosymboli:** Ilmoittaa vertailutestin tuloksen. Risuaita (#) ilmestyy myös vertailutestisymbolin kanssa.

**Ennen ateriaa -symboli:** Ilmestyy, kun merkitset tuloksen ennen ateriaa testituloksena.

**Aterian jälkeen -symboli:** Ilmestyy, kun merkitset tuloksen aterian jälkeen testituloksena.

**Mittausyksikkö:** Mittauslaitteesi näyttää vain yhtä mittausyksikköä, eikä sitä voi muuttaa.

**Hyper-symboli:** Ilmestyy, kun veren sokeripitoisuus on asetetun tavoitteen yläpuolella "*Hyperglykemia*" (korkea verensokeri)

**Hypo-symboli:** Ilmestyy, kun veren sokeripitoisuus on asetetun tavoitteen alapuolella "*Hypoglykemia*" (matala verensokeri)

**Testauksen muistutussymboli:** Muistuttaa testaamisen tarpeesta.

**Veripisaran / Liuskan symboli:** Odota, että veripisara / liuskamerkki ilmestyy, ennen näytteen ottamista. Nämä kaksi symbolia ilmestyvät samaan aikaan ilmoittaakseen, milloin näyte voidaan ottaa.

**Testaustuloksen alue:** Ilmoittaa testin tuloksen.

**Risuaita (#):** Ilmestyy vertailuliuosoksen testituloksen yhteydessä tai kun merkitset tuloksen virheelliseksi estääksesi, että se sisällytetään keskimäärään.

**MEM:** Näyttää muistiin tallennetun testituloksen.

**Ketoni:** Ilmestyy, kun veren sokeripitoisuus on yli 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Tämä viittaa vain siihen, että ketonitestiä suositellaan. Kysy terveydenhuollon

ammattilaiselta ketonien testauksesta.

**Huomio:** Tämä symboli ei tarkoita sitä, että järjestelmä havaitsi ketoneja. Se suosittelee ketonitestin suorittamista.

### Mittauslaitteen käyttö ja varotoimet

- Odota, että veripisara / liuskamerkki ilmestyvät samanaikaisesti, ennen näytteen ottamista.
- Mittauslaite on esiasetettu näyttämään veren sokeripitoisuuden joko millimoolissa litraa kohden (mmol/l) tai milligrammoina desilitraa kohti (mg/dl) riippuen siitä, mikä mittayksikkö on käytössä kotimaassasi. Tätä mittayksikköä ei voi muuttaa.
- Mittauslaite sammuu automaattisesti 2 minuutin käyttämättä olon jälkeen.
- Älä anna vettä tai muun nesteestä päästä mittauslaitteen sisään.
- Pidä liuskasovittimen alue puhtaana.
- Pidä mittauslaitteesi kuivana ja vältä sen altistuminen äärimmäiselle lämpötilalle tai kosteudelle. Älä jätä sitä autoon. Käytä mittauslaitetta sisätiloissa.
- Älä pudota mittauslaitetta, äläkä anna sen kastua. Jos kuitenkin pudotat mittauslaitteen tai se kastuu, tarkista mittauslaite suorittamalla laatutarkastustesti. Katso ohjeet **Laatutarkastustestin suorittaminen** kohdassa, sivulla **20**.
- Älä pura mittauslaitetta. Mittauslaitteen purkaminen mitätöi takuun.
- Katso **Huolto**-kohtaa, sivulla **38** mittauslaitteen puhdistuksesta.
- Pidä mittauslaite ja kaikki sen lisävarusteet lasten ulottumattomissa.

**Huomio:** Noudata asianmukaisia varotoimia ja kaikkia paikallisia määräyksiä, kun hävität mittauslaitteen ja käytetyt paristot.

### Kaikkien glukoosijärjestelmien ennaltaehkäisevät varoitukset EMC: n osalta:

- Tätä laitetta testataan sähköstaattisen purkautumisen varalta standardissa IEC 61000-4-2 määritellyllä tavalla. Tästä huolimatta laitteen käyttö kuivassa ympäristössä, varsinkin synteettisten materiaalien läheisyydessä (synteettiset vaatteet, matot jne.), voi aiheuttaa vahingollisia staattisia purkauksia, jotka saattavat johtaa virheellisiin tuloksiin.
- Tämä laite täyttää EN61326-1 ja EN61326-2-6 standardien mukaiset päästö- ja kosketusvaatimukset. Älä käytä laitetta voimakkaan sähkömagneettisen säteilylähteiden läheisyydessä, sillä ne voivat häiritä mittarin asianmukaista toimintaa.
- Ammattikäytössä sähkömagneettinen ympäristö tulee mitata ennen laitteen käyttöä.

## GIMA -verensokerin testiliuskat

GIMA -verensokerin testiliuskat ovat kemiallista reagenssia sisältäviä ohuita liuskoja, joita käytetään yhdessä GIMA -verensokerin mittauslaitteen kanssa glukoosipitoisuuden mittaamiseksi kokoveressä. Kun liuska asetetaan mittariin, veri leviää testiliuskan näytepäähän. Veri imeytyy tällöin automaattisesti reaktiokennoon, jossa reaktio tapahtuu. Reaktion aikana muodostuu hetkellinen sähkövirta ja veren glukoosipitoisuus lasketaan mittarin havaitseman sähkövirran perusteella. Tulos ilmestyy mittauslaitteen näytössä. Mittari on kalibroitu näyttämään plasmaa vastaavia tuloksia.

### Näytepää

Levitä veri tai vertailulius tähän.



### Tarkistusikkuna

Tarkista vahvistaaksesi, että käytetty näyte on sopivan suuruinen.

### Kontaktiviivat

Aseta testausliuskan tämä pää mittauslaitteeseen, kunnes se pysähtyy.

**TÄRKEÄÄ:** Levitä näyte vain testiliuskan näytepäähän. Älä levitä veri- tai kontrolliliuosta testiliuskan yläosaan, koska se voi johtaa epätarkkaan tulokseen.

Anna veripisaran koskettaa testiliuskan näytepäätä, kunnes tarkistusikkuna on täysin täynnä, ja kunnes mittauslaite aloittaa lähtölaskennan. Jos olet lisännyt verta, mutta lähtölaskenta ei käynnisty, voit lisätä toisenkin veripisaran 3 sekunnin kuluessa. Jos tarkistusikkuna ei täyty ja mittauslaite aloittaa lähtölaskennan, älä lisää enempää verta testiliuskaan. Jos kuitenkin teet näin, voit saada E-5-viestin tai epätarkan testituloksen. Tässä tapauksessa, jos mittauslaite aloittaa lähtölaskennan ja tarkistusikkuna ei täyty, poista liuska ja toista testi uudella testiliuskalla.



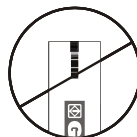
Oikein



Väärin



Oikein



Väärin

## Säilytys ja käsittely

Lue seuraavat säilytys- ja käsittelyohjeet:

- Säilytä testiliuskat viileässä, kuivassa paikassa 2–35 °C (36–95 °F) lämpötilassa. Säilytä ne etäällä kuumuudelta ja auringonvalolta.
- Älä jäädytä tai jäähdytä.
- Älä säilytä, äläkä käytä testiliuskoja kosteassa paikassa, kuten kylpyhuoneessa.
- Älä säilytä mittausslaitetta, testiliuskoja ja vertailuliuosta valkaisuaineen tai sellaisten puhdistusaineiden lähellä, jotka sisältävät valkaisuaineita.
- Käytä testiliuska heti, kun olet poistanut sen säiliöstä.
- Testiliuskan toistuva asettaminen mittarin liuskasovittimeen ja poistaminen siitä saattaa johtaa virheellisiin tuloksiin.
- Älä käytä testiliuskoja etiketissä olevan avaamattoman viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Testiliuskojen käyttö tämän päivämäärän jälkeen voi johtaa epätarkkoihin mittaustuloksiin.

**Huomio:** Kaikki vanhentumispäivämäärät on painettu muodossa vuosi-kuukausi-päivä.

## Erikoissuosittukset näytepullossa olevalle testiliuskalle

- Testiliuskat tulee säilyttää alkuperäisessä näytepullossaan, korkki tiiviisti suljettuna. Tämä säilyttää ne hyvässä käyttökunnossa.
- Älä siirrä testiliuskoja toiseen näytepulloon tai muuhun säiliöön.
- Paina korkki testiliuskan pullolle heti takaisintestiliuskan ottamisen jälkeen.
- Testiliuskojen käyttöaika on 18 kuukauden näytepullon avaamisen jälkeen. Kirjoita avaamisen päivämäärä näytepullon etiketille. Hävitä näytepullo 18 kuukauden päästä sen avaamisesta. Käyttäminen tämän ajanjakson jälkeen voi johtaa epätarkkoihin mittaustuloksiin.

## Erikoissuosittukset foliopussissa olevalle testiliuskalle

- Revi pussin suu auki varovasti, revintäraon kohdalla. Vältä testiliuskan vahingoittamista tai taivuttamista.
- Käytä testiliuska heti, kun olet poistanut sen pussista.

## Varoimenpiteet testiliuskan kanssa

- *In vitro* -diagnostiseen käyttöön. Testiliuskoja tulee käyttää vain kehon ulkopuolella testaustarkoituksiin.
- Älä käytä repeytyneitä, taipuneita, tai vaurioituneita testiliuskoja. Älä käytä testiliuskoja uudelleen.
- Pidä testiliuskan näytepullo tai foliopussi kaukana lapsista ja eläimistä.
- Konsultoi lääkärisi tai terveydenhuollon ammattilaisen kanssa, ennen kuin teet muutoksia hoitosuunnitelmaasi verensokeritestin tulosten perusteella.

Katso lisätietoja testiliuskasta.

## GIMA -verensokerin vertailuliuos

GIMA -verensokerin vertailuliuos sisältää tunnetun glukoosipitoisuuden. Sitä käytetään vahvistamaan, että GIMA -verensokerin mittauslaite ja testiliuskat toimivat yhdessä asianmukaisesti ja että suoritat testin oikein. On tärkeää suorittaa laatutarkastustesti säännöllisesti varmistaaksesi, että saat oikeita tuloksia.

Sinun pitäisi suorittaa laatutarkastustesti:

- Ennen mittauslaitteen ensimmäistä käyttökertaa, tutustuaksesi sen toimintaan.
- Ennen uuden testiliuskapullon käyttöönottoa.
- Jos epäilet, että mittauslaite tai testiliuskat eivät toimi oikein.
- Jos epäilet, että testitulokset ovat epätarkkoja tai jos ne ovat ristiriidassa sen kanssa, miltä olosi tuntuu.
- Jos epäilet, että mittauslaite on vaurioitunut.
- Mittauslaitteen puhdistamisen jälkeen.
- Ainakin kerran viikossa.



Katso ohjeet laatutarkastustestin suorittamisesta, **Laatutarkastustestin suorittaminen**, sivulla **20**.

## Säilytys ja käsittely

Lue seuraavat säilytys- ja käsittelyohjeet:

- Säilytä vertailuliuosta 2–35 °C (36–95 °F) lämpötilassa.
- Älä jäähdytä tai jäädytä.
- Jos vertailuliuos on kylmä, älä käytä sitä, vaan odota että se lämpenee huonelämpötilaan.
- Käytä ennen pullossa näytetyn avaamattoman käyttöpäivämäärän umpeutumista.

**Huomio:** Kaikki vanhentumispäivämäärät on painettu muodossa vuosi-kuukausi-päivä.

- Vertailuliuosta voidaan käyttää kuuden kuukauden ajan pullon avaamisajankohdasta. Kirjoita pulloon sen avaamisen ja siitä lasketun umpeutumisen ajankohta.

## Varotoimenpiteet vertailuliuksen kanssa

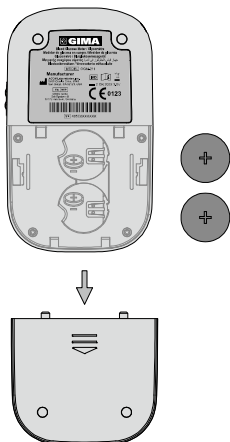
- *In vitro* -diagnostiseen käyttöön. Vertailuliuos on tarkoitettu vain kehon ulkopuoliseen testauskäyttöön. Älä nielaise tai injektoida.
- Ravista ennen käyttöä.
- Vertailuliuoestetit määritetään tarkaksi vain 10–40 °C (50–104 °F) lämpötiloissa suoritettaessa.
- Testiliuskan näytetulossa (tai foliopussissa) esitetyt vertailualueet eivät ole verensokeritasosi suositeltavat vertailuvälit. Sinun henkilökohtaiset verensokerin kohdealueesi tulisi määrittää diabetesterveydenhuollon ammattilainen.
- Älä kosketa testiliuskaan vertailuliuospullon suuttimella.
- Käytä vain tuotteen mukana annettua vastaavaa vertailuliuosta.

Katso lisätietoja vertailuliuksesta.

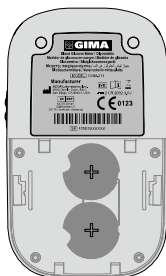
## Pariston asennus

Paristoja ei ole välttämättä esiasennettuna mittauslaitteeseen. Tarvitaan kaksi (2) CR 2032 3.0 V -nappiparistoa. Etsi paristot kantolaatikostasi ja asenna ne seuraavien vaiheiden mukaisesti:

1. Käännä mittauslaite ympäri nähdäksesi paristokotelon kansilevyn. Avaa paristokansi liu'uttamalla sitä nuolen suuntaan.



2. Aseta kaksi uutta CR 2032 3.0 V -nappiparistoa muovisen nauhan päälle. Varmista, että ne on asennettu plus (+) puoli ylöspäin.



3. Sulje paristokotelon kansilevy ja varmista että se napsahtaa paikalleen.

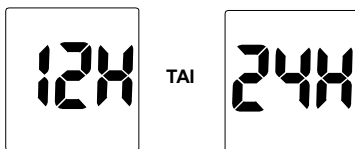


## Mittauslaitteen asetukset ennen testaamista

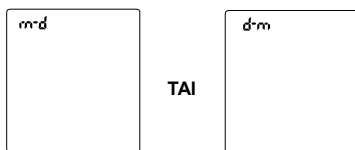
Ennen mittauslaitteen ensikäyttöä, sinun on suoritettava alla luetellut asetukset.

1. **Mittauslaitteen asetustila:** Paina ▲ painiketta kahden sekunnin ajan avataksesi mittauslaitteen asetustilan. Mittauslaite siirtyy automaattisesti asetustilaan, kun se käynnistetään ensimmäisen kerran millä tahansa menetelmällä.
2. **Kello:** Aseta kello joko 12 tai 24 tunnin toimintatilaan. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi näiden kahden asetuksen välillä. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita päiväysmuodon asettaminen.

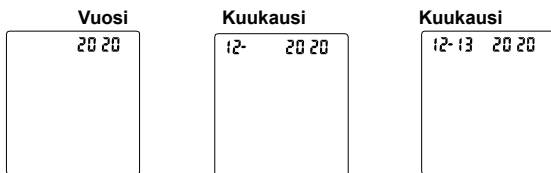
**Huomio:** Kello on asetettava uudelleen paristojen vaihtamisen jälkeen.



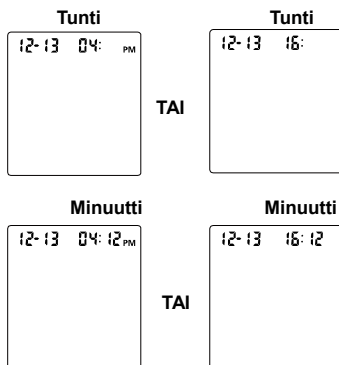
3. **Päiväysmuoto:** k-p tai p-k ilmestyy näytön yläosassa viitaten joko kuukausi-päivä-vuosi-muotoon tai päivä-kuukausi-vuosi-muotoon. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi näiden kahden asetuksen välillä. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita vuosiluvun, kuukauden ja päivän asettaminen.



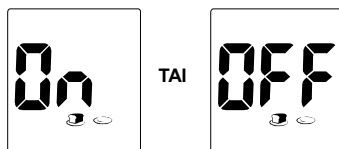
4. **Päivämäärä:** Vuosiluku ilmestyy näytön yläosaan. Paina ▼ tai ▲ painiketta lisätäksesi tai vähentääksesi vuosilukua. Kun olet valinnut oikean vuosiluvun, paina **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita kuukauden asettaminen. Paina ▼ tai ▲ painiketta lisätäksesi tai vähentääksesi kuukautta. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita päivän asettaminen. Paina ▼ tai ▲ painiketta lisätäksesi tai vähentääksesi päivää. Paina sitten **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aloita kellonajan asettaminen.



5. **Kellonaika:** Tuntiaika ilmestyy näytön yläosaan. Säädä tuntiaika ▼ tai ▲ painikkeella, kunnes näet oikean tuntiajan. Paina **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja aseta minuuttiaika. Paina ▼ tai ▲ painiketta valitaksesi oikean minuuttiajan. Paina **OK** painiketta tallentaaksesi valintasi ja siirry asettamaan ateriamarkkeritoiminto.

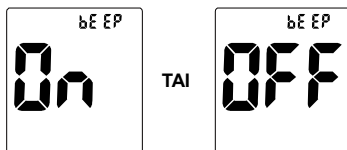


6. **Ateriamarkkeri:** Mittauslaitteen alkuasetuksessa ateriamarkkeritoiminto on kytkettynä pois päältä. Mittauslaitteessa, käyttäjä voi aktivoida tai poistaa käytöstä ateriamarkkeritoiminnon. Sanat "On" tai "OFF" ilmestyy näytön suuressa keskiosassa ja ennen aterialla -symboli sekä aterian jälkeen -symboli näkyy alla esitetyllä tavalla.



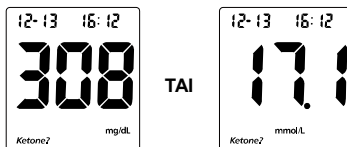
Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi ateriamarkkerin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi.

7. **Audio-toiminto:** Mittauslaitteen alkuasetuksissa audio-toiminto on kytketty päälle. Mittauslaite antaa yhden lyhyen äänimerkin päällekytkemisen jälkeen, näytteenoton jälkeen ja tuloksen ollessa valmis. Mittauslaitteesta kuuluu kolme lyhyttä äänimerkkiä, joka varoittaa ilmenneestä virheestä. Katso näytössä olevan virheen numero ja tarkista, millainen virhe on tapahtunut.

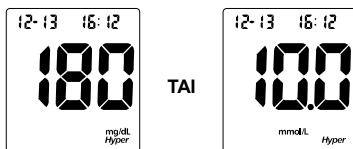


Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi mittauslaitteen äänimerkin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi.

8. **Ketoni-indikaattori** Mittauslaitteen alkuasetuksissa ketoni-indikaattoritoiminto on kytkettynä pois. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi Ketoni-indikaattorin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun ketoni-indikaattori on aktivoitu ja jos testin tulos on suurempi kuin 16,7 mmol/l (300 mg/dl), symboli "Ketone?" ilmestyy näytölle.

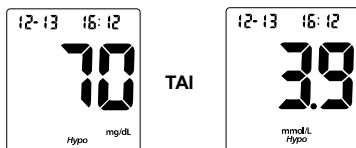


9. **Hyper-indikaattori:** Mittauslaitteen alkuasetuksissa hyperindikaattoritoiminto on kytkettynä pois päältä. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi Hyper-indikaattorin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun hyper-indikaattori on asennossa "Off", siirry seuraavaan hypo-indikaattorin asetukseen painamalla **OK** painiketta. Kun hyper-indikaattori on asennossa "On", siirry hyper-indikaattorin tasoasetukseen painiketta **OK** painamalla. Hyper-indikaattorin tasoasetuksessa, paina ▼ tai ▲ painiketta säätääksesi Hyper-tason, paina sitten **OK** painiketta siirtyäksesi Hypo-indikaattorin asetukseen.



**Huomio:** Mittauslaite hyväksyy niinkin alhaisen hyperglykemia-tason kuin 6,7 mmol/l (120 mg/dl) tai korkeamman. Hyperglykemia-tason pitäisi olla hypoglykemia-tasoa korkeampi. Konsultoi diabetesterveydenhuollon ammattilaisen kanssa ennen hyper-verensokerintasosi määrittämistä.

10. **Hypo-indikaattori:** Mittauslaitteen alkuasetuksessa hypo-indikaattoritoiminto on kytkettynä pois päältä. Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi Hypo-indikaattorin "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina OK painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun hypo-indikaattori on "Off" asennossa, siirry Testauksen muistutus -asetukseen painiketta OK painamalla. Kun hypo-indikaattori on "On" asennossa, siirry hypo-indikaattorin tasoasetukseen painiketta OK painamalla. Hypo-indikaattorin tasoasetuksessa, paina ▼ tai ▲ painiketta säätääksesi Hypo-tason, paina sitten OK painiketta siirtyäksesi Testauksen muistutus -asetukseen.



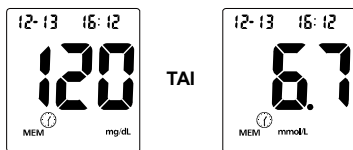
**Huomio:** Mittauslaite hyväksyy niinkin alhaisen hypoglykemia-tason kuin 5,6 mmol/l (100 mg/dl). Hypoglykemia-tason pitäisi olla hyperglykemia-tasoa matalampi. Konsultoi diabetesterveydenhuollon ammattilaisen kanssa ennen hypo-verensokerintasosi määrittämistä.

11. **Testauksen muistutus:** Testauksen muistutukset ovat hyödyllinen tapa muistuttaa siitä, milloin pitää suorittaa testaus. Voit asettaa jopa viisi muistutusta päivässä. Mittauslaitteessa on alkuasetuksena testauksen muistutus pois päältä. Se on kytkettävä päälle, jos haluat käyttää tätä toimintoa.
- Paina ▼ tai ▲ painiketta vaihtaaksesi ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon "On" ja "Off" asentojen välillä. Paina OK painiketta vahvistaaksesi valintasi. Kun testauksen muistutus on "Off" asennossa, OK

painiketta painamalla siirrytään toisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Kun testauksen muistutus on "On" asennossa, **OK** painiketta painamalla siirrytään ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Paina ▼ tai ▲ painiketta asettaaksesi ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi ensimmäisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta, ja siirry sitten toisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen.

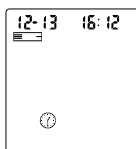
- Kun testauksen muistutus on "Off" asennossa toisen testauksen muistutustoiminnon asetuksen aikana, **OK** painiketta painamalla siirrytään kolmannen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Kun testauksen muistutus on "On" asennossa, **OK** painiketta painamalla siirrytään toisen testauksen muistutustoiminnon asetukseen. Paina ▼ tai ▲ painiketta asettaaksesi toisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta. Paina **OK** painiketta vahvistaaksesi toisen testauksen muistutustoiminnon ajankohta, ja siirry sitten kolmannen testauksen muistutustoiminnon asetukseen.
- Toista sama asetusmenettely testauksen muistutustoiminto 3, 4 ja 5 kohdalla.
- Kun viidennen testauksen muistutusasetus on päättynyt, se poistuu asetustilasta ja sammuttaa mittauslaitteen.

Jos yksi tai useampi testauksen muistutusta on asetettu, muistutusmerkki näkyy aina nestekidenäytössä, kun mittauslaite on kytkettynä päälle. Esimerkki näytöstä löytyy alla.



Mittauslaite piippaa 5 kertaa asetettuna ajankohtana, uudelleen kaksi minuuttia myöhemmin ja kaksi minuuttia sen jälkeen, ellei testiliuskaa aseteta laitteeseen tai paineta jotain painiketta. Tämä toiminto toimii silloinkin, kun ääniominaisuus on pois päältä.

Kun mittauslaite piippaa testauksen muistutusominaisuuden asetettuna ajankohtana, päivämäärä, kellonaika ja liuskan tunnus ilmestyvät näkyviin. Ja testauksen muistutussymboli vilkkuu. Esimerkki näytöstä löytyy alla.

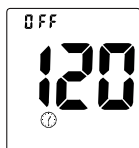


**Huomio:** Jokaisen asennusvaiheen kohdalla säätö suoritetaan nopeammin, jos ▼ tai ▲ painiketta painetaan ja pidetään painettuna.

- 12. Aterianjälkeinen hälytys:** Aterianjälkeinen hälytys on valinnainen toiminto, jonka avulla voit ottaa käyttöön pikatestin muistutushälytyksen. Hälytyksellä on oma äänimerkki, joka eroaa mittarin muista äänistä, kuten ateriamerkinnöistä ja testimuistutuksista. Voit aloittaa hälytyksen asettamisen painamalla painikkeita ▼ ja **OK** samanaikaisesti, kun mittari on pois päältä.



Kun painikkeita ▼ ja **OK** painetaan, näyttöön avautuu käyttöliittymä, jossa näkyy oletuksena 120 minuutin aika-asetus ja kellokuvake on-/off-tilalla. Voit lisätä minuuttien määrää painikkeella ▲ ja vähentää sitä painikkeella ▼. Aika muuttuu 15 minuuttia kerrallaan. Aterianjälkeiseen hälytykseen asetettava enimmäisaika on 480 minuuttia. Aterianjälkeiseen hälytykseen asetettava vähimmäisaika on 15 minuuttia.

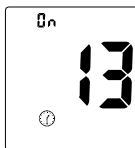


Vahvista valinta **OK**-painikkeella, minkä jälkeen hälytys toistaa äänimerkin

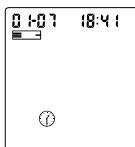
kahdesti kellokuvakkeen vilkkuessa ja näytöllä näkyy teksti "On" merkiksi siitä, että hälytys on asetettu. Voit poistua käyttöliittymästä painamalla painikkeita ▼ ja OK samanaikaisesti tai odottaa 60 sekuntia, jonka jälkeen mittari kytkeytyy pois päältä.



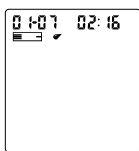
Hälytys toistaa äänimerkin valitsemasi ajan kuluttua. Voit tarvittaessa palata takaisin ja muuttaa hälytysaikaa hälytyksen asettamisen jälkeen. Tee niin painamalla painikkeita ▼ ja **OK** samanaikaisesti, jolloin aterianjälkeisen hälytyksen käyttöliittymä tulee näkyviin ja näyttää jäljellä olevan ajan. Voit sammuttaa hälytyksen pitämällä **OK**-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan. Voit myös muuttaa hälytysaikaa painikkeilla ▲ ja ▼ ja vahvistaa uudet asetukset **OK**-painikkeella. Voit milloin vain poistua aterianjälkeisen hälytyksen käyttöliittymästä painamalla painikkeita ▼ ja **OK**.



Hälytys toistaa äänimerkin valitsemaasi aikaan. Mittarin näytössä näkyy testiliuska, kellonaika ja päivämäärä, jotta muistat mitata aterianjälkeisen verensokerisi, kun mittari toistaa äänimerkin. Mittari toistaa äänimerkkiä 20 sekunnin ajan, minkä jälkeen hälytys kytkeytyy pois päältä. Voit siirtää hälytystä painamalla **OK**-painiketta.



Hälytys kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun testiliuska asetetaan mittariin.

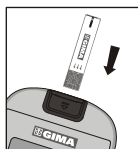




# Laatutarkastustestin suorittaminen

Laatutarkastustesti vahvistaa, että testiliuskat ja mittauslaite toimivat yhdessä asianmukaisesti ja että suoritat testin oikein. On tärkeää suorittaa tämä testi:

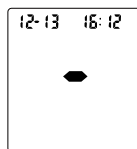
- Ennen mittauslaitteen ensikäyttöä.
  - Ennen uuden testiliuskapullon käyttöönottoa.
  - Jos epäilet, että mittauslaite tai testiliuskat eivät toimi oikein.
  - Jos epäilet, että testitulokset ovat epätarkkoja tai jos ne ovat ristiriidassa sen kanssa, miltä olosi tuntuu.
  - Jos epäilet, että mittauslaite on vaurioitunut.
  - Mittauslaitteen puhdistamisen jälkeen.
  - Ainakin kerran viikossa.
1. Aseta testiliuska liuskasovittimeen, kontaktiviivat edellä ja suunnattuna ylöspäin, kytke mittauslaite päälle ja katso näytön kaikki osat. Jos audio-toiminto on päällä, mittauslaite piippaa ilmoittaen, että se on päällä.
  2. Tarkista näyttö, ja varmista, että näytön kaikki osat kytkeytyvät päälle. Seuraavaksi viiva siirtyy näytön poikki. Katso alla olevat kuvat.



EI VALMIS

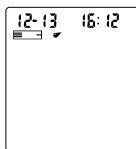


EI VALMIS



EI VALMIS

3. Mittauslaite on valmis testaukseen, kun vilkkuva veripisara ja liuskasymbolit ilmestyvät näkyviin. Näytössä näkyy päivämäärä, liuskan kuvake, ja verinäyte kuvake vilkkuu osoittaen, että testiliuska on asetettu oikein. Tämän jälkeen voit lisätä pisaran vertailuliuosta.

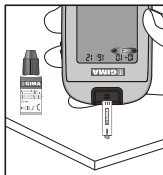


VALMIINA  
TESTAAMAAN

**Huomio:** Jos testiliuska on asetettu väärin, mittauslaite ei kytkeydy päälle.

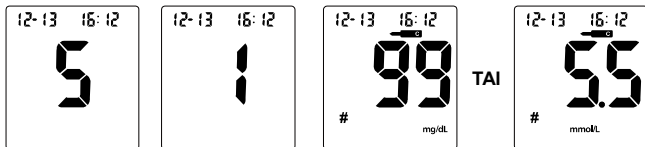
4. Ravista vertailuliuoksen pullo hyvin, purista sitä sitten varovasti ja hävitä

ensimmäinen pisara. Jos kärki on tukossa, naputa sitä varovasti puhdasta, kovaa pintaa vasten. Ravista sitten uudelleen ja käytä. Purista toinen pieni pisara puhtaalle, ei-absorboivalle pinnalle. Kosketa testiliuskan näytepää vertailuliuospisaraan. Jos audio-toiminto on päällä, mittari piippaa, osoittaen, että riittävä määrä näytettä on käytetty.



### Huomiot:

- Älä käytä vertailuliuosta testiliuskalle suoraan pullosta.
  - Jos olet lisännyt vertailuliuosta, mutta lähtölaskenta ei käynnisty, voit lisätä toisenkin pisaran 3 sekunnin kuluessa.
5. Jos riittävä määrä näytettä on käytetty, mittaussaitteen näytössä alkaa takaisinlaskenta 5:stä 1:een, ja näytöllä ilmestyy tulos ja vertailuliuksen symboli. Vertailuliuksen testitulosten pitäisi olla testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etikettiin painetun vertailualueen (CTRL 1) sisäpuolella. Tämä tarkoittaa, että verensokerin tarkistusjärjestelmä toimii oikein ja että suoritat toimenpiteen oikein.



*Testitulokset näytetään joko mmol/l tai mg/dl yksikköinä riippuen maassasi käytetystä mittayksiköstä.*

**Huomio:** Vertailuliuksen vertailualue on vertailuliuosnestin odotettu raja-alue. Se ei ole veren glukoositaso suositusarvoalue.

6. Liu'uta liuskan vapautin eteenpäin, poistaaksesi käytetty testiliuska.

Näyttöön pitäisi ilmestyä myös risuaitamerkki (#), joka osoittaa, että testi on vertailuliuosnesti. Tämä osoittaa, että numeroa ei lasketa 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin. Risuaitamerkki (#) ilmestyy myös tarkasteltaessa muistiin

tallennettuja tuloksia.

Jos tulos jää ilmoitetun vertailualueen ulkopuolelle:

- Varmista, että vertaat yhteen sopivia vertailualueita. Vertailuliuos 1 tulokset pitäisi verrata testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etikettiin painettuun vertailualueeseen (CTRL 1).
- Tarkista testiliuskan ja vertailuliuksen viimeinen käyttöpäivä. Hävitä kaikki vanhentuneet testiliuskat ja vertailuliukset.
- Varmista, että lämpötila on testattaessa 10–40 °C (50–104 °F) välillä.
- Varmista, että testiliuskan näytepullon ja vertailuliuospullon korkki on suljettu tiukkaan.
- Varmista että käytät vain tuotteen mukana annettua vastaavaa vertailuliosta.
- Varmista, että noudatit testausmenettelyä asianmukaisesti.

Tarkistettuasi kaikki edellä luetellut ehdot, toista laatutarkastustesti uudella testiliuskalla. Jos tulokset jäävät testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etiketissä esitetyn vertailualueen ulkopuolelle, mittauslaite saattaa olla viallinen. Tässä tapauksessa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Käytettävissä on kolme eri tasoista vertailuliosta, joiden merkintä on Vertailuliuos 0, Vertailuliuos 1 ja Vertailuliuos 2. Vertailuliuos 1 sopii useimpiin itsetestaustarpeisiin. Jos luulet, että mittauslaite tai liuskat eivät ehkä toimi oikein, voit myös suorittaa CTRL 0- tai CTRL 2 -testin. CTRL 0:n, CTRL 1:n ja CTRL 2:n vertailualueet löytyvät testiliuskan näytepullon (tai foliopussin) etiketissä. Toista vain vaiheet 4–6 käyttämällä Vertailuliuos 0: aa tai Vertailuliuos 2: ta.

Tulosten vahvistamiseksi Vertailuliuos 0 -testien on sovittava CTRL 0 -vertailualueeseen, Vertailuliuos 1 -testien on sovittava CTRL 1 -vertailualueeseen ja Vertailuliuos 2 -testien on sovittava CTRL 2 -vertailualueeseen. Jos vertailuliuksen testitulokset eivät sovi vastaaviin vertailualueisiin, ÄLÄ käytä järjestelmää veren testaamiseen, koska järjestelmä ei ehkä toimi kunnolla. Jos et pysty korjaamaan ongelmaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja GIMA Glukoosin vertailuliuos -sarjan tilauksesta, joka sisältää Vertailuliuos 0, Vertailuliuos 1 ja Vertailuliuos 2 vertailuliukset.

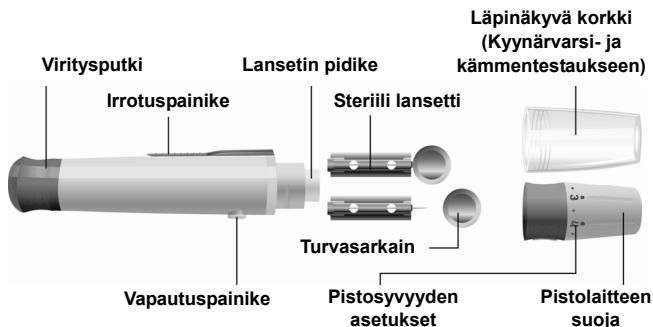
# Veresi testaaminen

Seuraavat vaiheet näyttävät, kuinka mittauslaitetta, testiliuskoja, pistolaitetta ja steriilejä lansetteja käytetään yhdessä verensokerin pitoisuuden mittaamiseen.

## Vaihe 1 — Veripisaran otto

*GIMA* -verensokerin tarkistusjärjestelmä tarvitsee hyvin pienen veripisaran, joka voidaan ottaa sormenpäästä, kämmenestä (peukalon pohjasta) tai kyynärvarresta. Ennen testausta, valitse puhtas, kuiva työpinta. Tutustu menettelytapaan ja varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat välineet veripisaran ottamiseen.

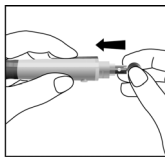
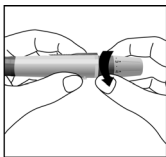
**TÄRKEÄÄ:** Ennen testauksen aloittamista, puhdista verinäytteen ottoalue alkoholisella pyyhkeellä tai saippuavedellä. Käytä lämmintä vettä veren virtauksen lisäämiseksi tarvittaessa. Kuivaa sitten kätesi ja verinäytteen ottoalue perusteellisesti. Varmista, ettei testausalueella ole alkoholia, saippuaa, tai voidetta.



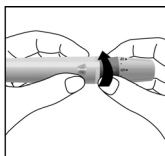
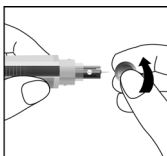
## Sormenpäätestaus

Sormenpäästä tapahtuvaa näytteenottoa varten säädä pistosyvyyttä vähentääksesi epämukavuutta.

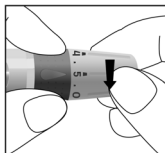
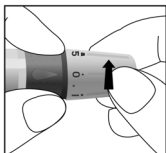
1. Irrota pistolaitteen suoja pistolaitteen rungosta. Aseta steriili lansetti pistolaitteeseen ja työnnä sitä, kunnes lansetti osuu pistolaitteen pohjaan.



2. Pidä lansettia tukevasti pistolaitteessa ja kierrä lansetin turvasarkainta, kunnes se löystyy. Vedä sitten turvasarkain irti lansettista. Säilytä turvasarkain lansetin hävittämistä varten.
3. Kiinnitä suoja varovasti takaisin pistolaitteeseen. Vältä kosketusta suojaamattomaan neulaan. Varmista, että pistolaitteen suoja on kiinnitetty tiiviisti.



4. Säädä pistosvyyttä kääntämällä pistolaitteen suojaa. Pistosvyytäasetuksia on yhteensä 11. Vähentääksesi epämukavuutta, käytä pienintä asetusta, jolla saat vielä otettua riittävän määrän verta.

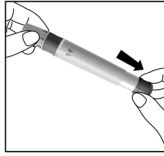


Säädöt:

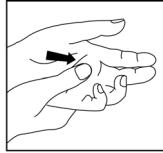
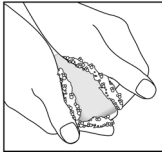
- 0 - 1.5 herkälle iholle
- 2 - 3.5 normaalille iholle
- 4 - 5 paatuneelle tai paksulle iholle

**Huomio:** Pistolaitteen painaminen suuremmalla voimalla sormea vasten lisää myös pistosvyyttä.

5. Vedä virityspotkea taaksepäin virittääksesi pistolaitteen. Voit kuulla napsahduksen, ja vapautuspainike muuttuu oranssiksi, ilmoittaen, että pistolaite on nyt ladattu ja valmiina verinäytteen ottoon.

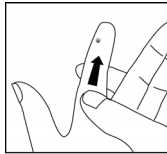
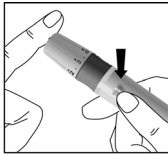


6. Ennen testauksen aloittamista, puhdista kätesi alkoholipyyhkeellä tai saippualla ja vedellä. Käytä lämmintä vettä veren virtauksen lisäämiseksi sormissa tarvittaessa. Kuivaa sitten kätesi perusteellisesti. Hiero kättäsi ranteesta lähtien sormenpäähän asti muutaman kerran parantaaksesi verenkiertoa.



7. Pidä pistolaitetta sormen sivua vasten niin, että suoja koskettaa sormeä. Paina vapautuspainiketta pistääksesi sormenpäätä. Pitäisi kuulua napsahdus, kun pistolaite aktivoituu. Hiero sormeasi varovasti sormen tyvestä sormen kärjen suuntaan saadaksesi otettua vaaditun verimäärän. Varo töhrimästä veripisaraa.

*Kivun minimoimisen vuoksi, pistä sormeä sivusuunnasta. Suosittelemme verinäytteen ottoalueiden vaihtelua. Toistuvat pistokset samassa paikassa saattavat johtaa sormien kipuun ja kovettumiin.*



### **Kynärvarsi- ja kämmentestaus**

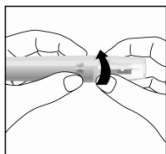
Kynärvarren ja kämmenen alueella on vähemmän hermopäätteitä kuin sormenpäissä. Saatat huomata, että veren ottaminen näiltä alueilta on vähemmän kivuliasta kuin sormenpäistä. Kynärvarren ja kämmenen näytteenottoimenpide on erilainen. Tarvitset läpinäkyvän korkin näiden alueiden verinäytteen ottoon. Läpinäkyvällä korkilla, pistosyvyyys ei ole säädettävissä.

**TÄRKEÄÄ:** Kyynärvarsi-, kämmen- ja sormenpäänäytteiden välillä on tärkeitä eroja, jotka tulisi tietää. Tärkeitä tietoja kyynärvarren ja kämmenen glukositestauksesta:

- Sinun tulisi neuvotella terveydenhuollon ammattilaisen kanssa ennen kuin päätät tehdä testauksia kyynärvarresta tai kämmenestä.
- Kun veressä olevat tasot muuttuvat nopeasti, kuten aterian, insuliiniannoksen tai liikunnan jälkeen, sormenpästä otetussa veressä nämä muutokset saattavat näkyä nopeammin kuin muilta alueilta otetussa veressä.
- Sormenpätestä tulee käyttää, jos se suoritetaan 2 tunnin sisään aterialta, insuliiniannoksesta tai liikunnasta ja milloin tahansa, kun uskotaan glukositason muuttuvan nopeasti.
- Sinun pitäisi testata sormenpästä aina kun epäilet hypoglykemiaa tai jos sinulla on hypoglykemia-alttius.

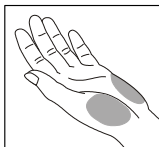
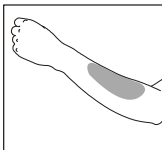
Katso pistolaitteen lataaminen ja lansetin asettaminen, kohdasta **Sormenpäättestaus**.

1. Kiinnitä läpinäkyvä korkki pistolaitteeseen.



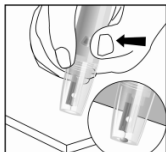
2. Valitse pistoalue kyynärvarresta tai kämmenestä. Valitse pehmeä ja lihaisa alue kyynärvarresta ja kämmenestä, joka on puhdas ja kuiva, etäällä luusta ja jossa ei ole näkyviä laskimoita ja hiussuonia.

*Saadaksesi tuoretta verta pistopaikan pinnalle, hiero pistokohtaa voimakkaasti muutaman sekunnin ajan, kunnes tunnet sen lämpiävän.*



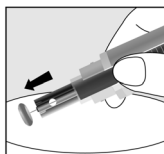
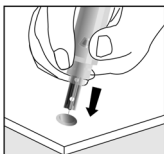
3. Aseta pistolaite pistokohtaa vasten. Paina ja pidä läpinäkyvää korkkia pistokohtaa vasten muutaman sekunnin ajan. Paina pistolaitteen vapautuspainiketta, mutta **älä nosta pistolaitetta välittömästi** pistopaikalta.

Pidä pistolaite pistokohdassa, kunnes varmistat, että kerätty verinäyte on riittävä.



### Lansetin hävitys

1. Ruuvaa pistolaitteen suoja pois. Aseta lansetin turvasarkain kovalle alustalle. Aseta sitten lansettineula varovasti turvasarkaimeen.
2. Paina vapautuspainiketta varmistaaksesi, että lansetti on ulkoasennossa. Työnnä irrotuspainiketta eteenpäin hylätäksesi käytetyn lansetin. Aseta pistolaitteen suoja takaisin pistolaitteeseen.



### Varotoimenpiteet lansetin kanssa

- Älä käytä lansettia, jos turvasarkain puuttuu tai on löysä, kun otat lansetin pussista.
- Älä käytä lansettia, jos neula on taipunut.
- Käytä varoen aina, kun lansettineula on paljaana.
- Älä koskaan käytä yhteistä lansettia tai pistolaiteita muiden kanssa.
- Vältä tartunnan riskin instrumentin aiemmasta käytöstä, käytä aina uutta steriiliä lansettia. Älä käytä lansetteja uudelleen.
- Vältä pistolaitteen tai lansettien likaantuminen käsivoiteilla, öljyllä, lialla tai roskilla.

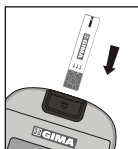


## Vaihe 2 — Verensokerin testaaminen

**Huomio:** Uuden testiliuskan asettaminen milloin tahansa, paitsi tiedonsiirtotilassa (tiedot sivulla 35), aiheuttaa mittauslaitteen automaattisen siirtymisen testitilaan.

1. Aseta testiliuska liuskasovittimeen, kontaktiviivat edellä ja suunnattuna ylöspäin, kytke mittauslaite päälle ja katso näytön kaikki osat. Jos audio-toiminto on päällä, mittauslaite piippaa ilmoittaen, että se on päällä. Näyttö kytkeytyy päälle lyhyesti, ja kaikki kuvakkeet ja segmentit ilmestyvät näkyviin. Tarkista näyttö, ja varmista, että näytön kaikki osat kytkeytyvät päälle, ja ettei yhtään osiota puutu.

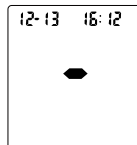
Näytössä näkyy tämän jälkeen vain päivämäärä ja kellonaika, ja näytön poikki liikkuva viiva. Tarkista näyttö varmistaaksesi, ettei sopimattomia segmenttejä tai kuvakkeita jää pysyvästi näkyviin.



EI VALMIS

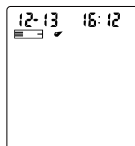


EI VALMIS



EI VALMIS

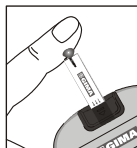
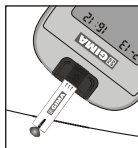
2. Tämän näyttötarkistuksen jälkeen järjestelmä siirtyy testitilaan. Näytössä näkyy päivämäärä ja kellonaika ja liuskan kuvake, ja verinäyte kuvake vilkkuu osoittaen, että testiliuska on asetettu oikein ja siihen voidaan soveltaa veripisara. Jos testiliuska on asetettu väärin, mittauslaite ei kytkeydy päälle. Mittauslaite on valmis testaukseen, kun vilkkuva veripisara ja liuskasymboli ilmestyvät näkyviin. Nyt voidaan lisätä veripisara.



VALMIINA  
TESTAAMAAN

3. Kosketa verinäyte testiliuskan päässä olevaan näytepäähän. Jos audio-toiminto on päällä, mittari antaa myös äänimerkin, osoittaen, että näytteen määrä on riittävä ja että mittaus on alkanut. Jos olet lisännyt pisaran

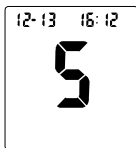
verta, mutta lähtölaskenta ei käynnisty, voit lisätä toisenkin veripisaran 3 sekunnin kuluessa.



#### ÄLÄ:

- Lisää näytettä testiliuskan etu- tai takapuolelle.
  - Levitä veripisara testiliuskalle.
  - Paina sormesi testiliuskaa vasten.
4. Mittauslaite laskee 5:stä 1:een ja näyttää sitten mittau tulokset. Jos audiotointo on päällä, mittauslaite antaa myös äänimerkin ilmoittaen, että mittaus on valmis. Sitten verensokeritaso, mittausyksikkö, ja testin päivämäärä ja kellonaika ilmestyy näytölle.

Verensokeritason mittauksen tulokset tallentuvat automaattisesti muistiin. Kun ateriamarkkeritoiminto on pois päältä ja testitulos ilmestyy, virheelliset tulokset voidaan merkitä ja niiden tallentaminen 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin voidaan estää painamalla ▼ ja ▲ -painiketta yhdessä, kun risuaitamerkki (#) ilmestyy näyttöön, ja painamalla sitten OK -painiketta. Risuaitamerkki (#) tarkoittaa, että tulosta ei lasketa 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin. Jos tulos merkittiin vahingossa, paina ▼ ja ▲ -painikkeita yhdessä ja paina ▼ ja ▲ -painiketta poistaaksesi merkintä tuloksesta. Virheellisen tuloksen merkinnän jälkeen, suorita testi uudelleen uudella testiliuskalla.



TAI



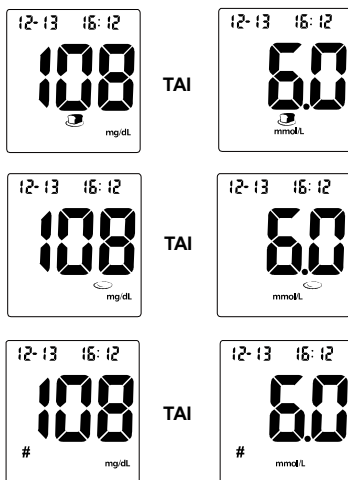
Kun ateriamarkkeritoiminto on päällä ja testitulos ilmestyy näkyviin, merkitse tulos "ennen ateriaa", "aterian jälkeen" tai virheellinen symboli.

- Paina ▼ ja ▲ -näppäintä yhdessä, jolloin näyttöön tulee "ennen ateriaa markkerin" symboli, osoittaen, että tulos valmistui ennen ateriaa.
- Paina ▼ tai ▲ -näppäintä uudelleen, jolloin näyttöön tulee "aterian jälkeen

markkerin” symboli, osoittaen, että tulos valmistui aterian jälkeen.

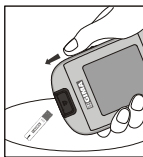
- Paina ▼ tai ▲ -painiketta uudelleen jolloin ilmestyy risuaitamerkki (#), joka osoittaa virheellisen tuloksen.
- Paina ▼ tai ▲ -painiketta uudelleen, niin mikään yllä olevista markkereista ei ilmesty tuloksessa.

Kun olet tehnyt valintasi, paina **OK** vahvistaaksesi joko ”ennen aterian merkinnän”, ”aterian jälkeisen merkinnän”, ”virheellinen tulos” ja risuaitamerkin (#) symbolin tai ei yhdenkään edellä mainittujen symbolien valinnan. Jos tulos merkitään virheelliseksi, suorita testi uudelleen uudella testiliuskalla.



Jos näytölle ilmestyy virheilmoitus, katso **Vianmäärittäminen** sivulla **42**. Jos "HI" tai "LO" -virhe ilmestyy näytölle, katso alla olevia "HI" ja "LO" -viestejä.

5. Tarkastuksen jälkeen kirjaa kelvolliset tulokset lokikirjaasi päivämäärän ja kellonajan kanssa ja vertaile niitä diabetesterveydenhuollon ammattihenkilöstön asettamiin tavoitteisiin. Katso sivun **40**, **Ehdotetut testausajat ja tavoitteet** kohdasta lisätietoja tavoite-verensokerikonsentraatiosta.
6. Liu'uta liuskan vapautin eteenpäin, poistaaksesi käytetty testiliuska.



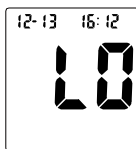
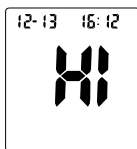
**Huomio:** Hävitä verinäytteet ja materiaalit varovasti. Käsittele kaikkia verinäytteitä ikään kuin ne olisivat tartuntavaarallisia aineita. Noudata asianmukaisia varotoimia ja noudata kaikkia paikallisia määräyksiä, kun hävität verinäytteitä ja materiaaleja.

## ”HI” ja ”LO” -viestit

Mittauslaite pystyy mittaamaan tarkasti veren glukoosipitoisuudet välillä 0,6–33,3 mmol/l (10–600 mg/dl). ”HI” - ja ”LO” -viestit viittaavat tämän alueen ulkopuolisiin tuloksiin.

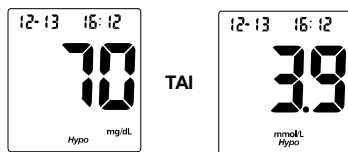
Jos ”HI” ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on yli 33,3 mmol/l (600 mg/dl). Testi pitäisi suorittaa uudelleen sen varmistamiseksi, että menettelyyn ei tehty virheitä. Jos olet varma, että mittauslaite toimii oikein, eikä menettelyn aikana tehty virheitä, ja verensokerisi mittaus näyttää toistuvasti ”HI” -viestiä, se viittaa vakavaan hyperglykemiaan (korkeaan verensokeriin). Ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen välittömästi.

Jos ”LO” ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on alle 0,6 mmol/l (10 mg/dl). Testi pitäisi suorittaa uudelleen sen varmistamiseksi, että menettelyyn ei tehty virheitä. Jos olet varma, että mittauslaite toimii oikein, eikä menettelyn aikana tehty virheitä, ja verensokerisi mittaus näyttää toistuvasti ”LO”-viestiä, se viittaa vakavaan hypoglykemiaan (matalaan verensokeriin). Hypoglykemian käsittely pitäisi aloittaa välittömästi lääkärin suositusten mukaisesti.

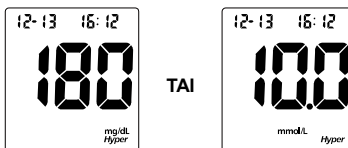


## ”Hypo” ja ”Hyper” -viestit

Jos ”Hypo” ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on asetetun ”Hypo” (matala verensokeri) tavoitetason alapuolella.

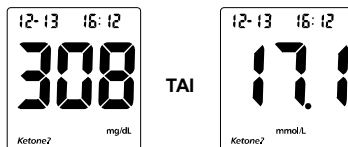


Jos "Hyper" ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on asetetun "Hyper" (korkea verensokeri) tavoitetason yläpuolella.



## "Ketoni" Viesti

Jos "Ketoni?" ilmestyy näyttöön, mitattu pitoisuusarvo on yli 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Tämä viittaa vain siihen, että ketonitestiä suositellaan. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta ketonien testauksesta.



## Varoimet ja rajoitukset

Katso testiliuskan liitettä.

# Mittauslaitteen muistin käyttö

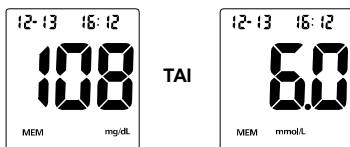
Mittari tallentaa automaattisesti enintään 1000 testitulosta. Jokainen tallenne sisältää testin tuloksen, kellonajan ja päivämäärän. Jos muistissa on jo 1000 tallennetta, vanhin tulos poistetaan, jotta uudelle vapautuisi tilaa.

Mittauslaite laskee myös viimeisen 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän tulosten keskimääräiset arvot.

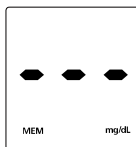
## Tallennettujen tietojen katselu

Tallennettujen tietojen katselemiseen

1. Paina ▼ -painiketta kytkeäksesi mittauslaitteen päälle ja siirtyäksesi muistitilaan. Viimeisin arvo ja sana "MEM" ilmestyvät näytölle.



2. Jos käytät mittauslaitetta ensimmäistä kertaa, mittarin näyttöön ilmestyy kolme katkoviivaa (---), sana "MEM" ja mittayksikkö. Tämä osoittaa, että muistiin ei ole tallennettu tietoja.



3. Päivämäärä ja aika näytetään yhdessä muistiin tallennettujen tulosten kanssa. Risuaitamerkki (#) viittaa tuloksiin, jotka jätetään huomiotta 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoissa.
4. Paina ▼ tai ▲ -painiketta nähdäksesi edellisen tai seuraavan tallennetun tuloksen.

Paina **OK** -painiketta nähdäksesi tietojen keskiarvot. Näyttöön ilmestyy sanat "DAY AVG".

**Huomio:** Jos et halua katsoa keskimääräisiä glukoosimittauksia, voit palata tallennettuihin tiedostoihin painamalla ▼ -painiketta tai sammuttaa näytön

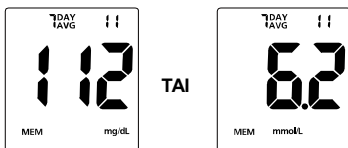
painamalla **OK**-painiketta uudelleen.

5. Tietojen keskiarvotilassa:

- Jos ateriamarkkeritoiminto on pois päältä, vaihda yleisten 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvojen välillä ▲ -painikkeella.
- Jos ateriamarkkeritoiminto on päällä, vaihda 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän yleisten ennen ateriaa ja aterian jälkeen markkerien keskiarvojen välillä ▲ -painikkeella.

Mittauslaite laskee valitsemasi keskiarvon. DAY AVG:ssä käytettyjen tulosten määrä ilmestyy myös näyttöön.

**Huomio:** Vain testitulokset, jotka on merkitty "ennen ateriaa" tai "aterian jälkeen" nimellä, sisällytetään ennen ateriaa ja aterian jälkeen markkerien keskiarvoihin. Kaikki verensokerin tulokset sisältyvät yleisiin 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin.



6. Jos muistissa on vähemmän kuin 7, 14, 30, 60 ja 90 päivää, kaikki tänä ajankohtana muistiin tallennetut lukemat, joilla ei ole risuaitamerkkiä (#), lasketaan keskiarvona.
7. Jos käytät mittaria ensimmäistä kertaa, näyttöön ei ilmesty mitään arvoa. Tämä tarkoittaa, että muistiin ei ole tallennettu merkintöjä. Jos mikään tulosista ei ole saanut merkintää "ennen ateriaa" tai "aterian jälkeen", näyttöön ei ilmesty mitään arvoa ennen ateriaa tai jälkeen-aterian keskiarvojen kohdalle. Tämä tarkoittaa, että muistiin ei ole tallennettu "ennen ateriaa" tai "aterian jälkeen" merkintöjä.
8. Paina **OK** -painiketta kytkeäksesi näytön pois päältä.

**Huomio:** Laatutarkastustestien tuloksia ei sisällytetä keskiarvoihin. Kun tarkastellaan muistissa olevia tuloksia, nämä arvot on merkitty risuaitamerkillä (#), osoittaen, että niitä ei sisällytetä 7, 14, 30, 60 ja 90 päivän keskiarvoihin.

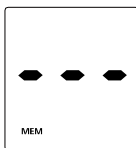
## Muistin tyhjennys

Ole erittäin varovainen, kun tyhjennät muistin. Tätä toimintoa ei voi kumota. Tyhjentääksesi muistin:

1. Mittauslaitteen ollessa pois päältä, pidä ▼ -painiketta painettuna kahden sekunnin ajan. Tämä käynnistää mittauslaitteen ja avaa poistotilan.



2. Tyhjentääksesi muistin, pidä ▼ ja ▲ painikkeet painettuna samanaikaisesti kahden sekunnin ajan.
3. Kun näytössä näkyy "MEM" ja "---", mittari tyhjentää muistinsa ja sammuttaa itsensä hetken kuluttua.



4. Jos olet avannut poistotilan, mutta haluat poistua poistamatta tallennettua tietoa, paina **OK**-painiketta. Tämä sammuttaa mittauslaitteen poistamatta tietoja.

## Tallennusten siirto

Mittauslaite voi siirtää tallennettuja tietoja Windows-pohjaiseen tietokoneeseen (PC) valinnaisen tiedonsiirtokaapelin ja ohjelmistopakettien avulla. Tämän ominaisuuden käyttämiseksi tarvitaan *GIMA* Diabetes Management -ohjelmisto ja **GIMA** in valmistama tiedonsiirtokaapeli.

1. Asenna ohjelmisto tietokoneeseesi (PC), *GIMA* Diabetes Management -ohjelmistopakettien ohjeiden mukaisesti.
2. Kytke USB-kaapeli tietokoneeseen ja liitä kaapelin audioliitin mittauslaitteen dataporttiin. Mittauslaite kytkeytyy automaattisesti "PC"-tilaan.





**Huomiot:**

- Jos liuska on jo asetettu mittauslaitteeseen ja mittari odottaa näytteenottoa, tässä vaiheessa, jos tiedonsiirtokaapeli liitetään mittauslaitteen dataporttiin, mittari antaa E 12 -virheilmoituksen eikä siirry automaattisesti PC-tilaan.
  - Jos mittauslaite on "PC"-tilassa, se ei siirry odottamaan näytteenottoa, kun liuska asetetaan mittariin.
3. Käynnistä **GIMA** -Diabetes Management -ohjelmisto ja katso ohjelmiston ohjeet tietojen siirrosta.
  4. Tietojen siirron aikana mittauslaitteen näytössä näkyy "to" ja "PC". Tämä osoittaa, että tietoja siirretään mittauslaitteesta tietokoneeseen.



5. Tietojen siirron päätyttyä, mittauslaitteen näyttöön ilmestyy "End" ja "PC".



6. Kun tiedonsiirto mittauslaitteesta PC:hen on valmis, sammuta mittari painamalla **OK**-painiketta. Jos mitään muuta ei tapahdu 2 minuutin ajan sen jälkeen, kun tiedonsiirto mittauslaitteesta PC:hen on päättynyt, mittari sammuu automaattisesti. Tässä tapauksessa, paina ▼ tai ▲ -painikkeita samanaikaisesti siirtyäksesi uudelleen "PC"-tilaan.

**Huomautus: Mittauslaitteeseen liitettävien oheislaitteiden, kuten**

**tietokoneiden, on oltava asiaankuuluvien turvallisuusstandardien mukaisia.**


Katso yksityiskohtaiset ohjeet *GIMA* -Diabetes Management -ohjelmistopakettin mukana toimitetusta pakkausselosteesta.

# Huolto

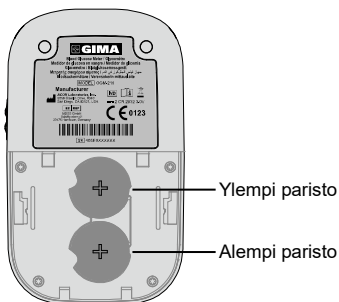
Parhaan tuloksen saavuttamiseksi suositellaan asianmukaista huoltoa.

## Paristojen vaihto

GIMA mittauslaite toimii kahdella 3,0 voltin CR 2032 -litiumparistolla.

Kun pariston kuvake (  ) vilkkuu, se tarkoittaa, että paristo on vähissä. Korvaa paristo mahdollisimman pian. Näyttöön ilmestyy "E 6"-virheviesti, jos paristo on liian vähissä suorittaakseen lisää verensokeritestejä. Mittauslaite ei toimi ennen kuin paristo vaihdetaan.

**Huomio:** Muista korvata käytetyt paristot kahdella uudella.



### Ohjeet:

1. Kytke mittauslaite pois päältä ennen paristojen poistamista.
2. Käännä mittauslaite ympäri nähdäksesi paristokotelon kansilevyn. Avaa paristokansi liu'uttamalla sitä nuolen suuntaan.
3. Poista vanhat paristot ja hävitä ne. Aseta kaksi uutta CR 2032 3.0 V -nappiparistoa paristokoteloon. Varmista, että plus (+) -puoli on ylöspäin.
4. Sulje paristokotelon kansilevy ja varmista että se napsahtaa paikalleen.
5. Tarkista ja aseta kellonaika uudelleen paristojen vaihtamisen jälkeen tarvittaessa. Mittauslaitteen kellon asettamiseen, katso **Mittauslaitteen asetukset ennen testaamista** -kohtaa, sivulla 12.

## **Huolehtiminen *GIMA* verensokerin tarkistusjärjestelmästä**

### **Verensokerin mittauslaite**

*GIMA* verensokerin mittauslaite ei vaadi erityistä huoltoa tai puhdistusta. Mittauslaitteen ulkopinta voidaan pyyhkiä veteen ja mietoon puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla. Varmista, ettet nesteitä, likaa, verta tai kontrolliliuosta pääsisi mittauslaitteeseen liuskasovittimen tai dataportin kautta. On suositeltavaa pakata mittauslaite kantolaukkuunsa, jokaisen käyttökerran jälkeen.

*GIMA* verensokerin mittauslaite on hienoelektroninen väline. Käsittele varoen.

### **Pistolaite**

Käytä mietoa saippuaa ja lämmintä vettä ja puhdista pehmeällä kankaalla tarpeen mukaan. Kuivaa laite huolellisesti ja varovasti. Älä upota pistolaitetta nesteeseen.

Katso lisätietoja pistolaitteen selosteesta.

# Ehdotetut testausajat ja tavoitteet

Verensokeripitoisuuden seuranta toistuvilla testeillä on tärkeä osa diabeteksen asianmukaista hoitoa. Terveydenhuollon ammattilaisen kanssa voit määrittää verensokeritasosi normaalin tavoitealueen. He auttavat sinua määrittämään myös sen, milloin ja kuinka usein verensokeritasosi on testattava. Muutampia suositeltuja ajankohtia ovat:

- Heräämisen jälkeen (paastotaso)
- Ennen aamiaista
- 1–2 tuntia aamiaisen jälkeen
- Ennen lounasta
- 1–2 tuntia lounaan jälkeen
- Ennen kuntoilua tai kuntoilun jälkeen
- Ennen päivällistä
- 1–2 tuntia päivällisen jälkeen
- Ennen nukkumaanmenoa
- Välipalan jälkeen
- Kello 2:00 tai 3:00, jos otetaan insuliinia

Voi olla tarpeellista testata useammin aina kun<sup>1</sup>:

- Lisätään tai säädetään diabeteslääkitystä.
- Epäillään, että verensokeritaso saattaa olla liian matala tai liian korkea.
- Sairastellaan, tai on epämukava olo pitkiä aikoja.

Odotetut verensokeritasot ihmisille, joilla ei ole diabetestä<sup>2</sup>:

Aika	Arvoalue, mg/dl	Arvoalue, mmol/l
Paaston aikana ja ennen aterioita	70–100	3,9–5,6
Kaksi tuntia aterioiden jälkeen	Alle 140	Alle 7,8

Keskustele terveydenhuollon ammattilaisen kanssa asettaaksesi omat päivittäiset tavoitearvosasi.

Kellonaika	Omat kohdealueet
Herääminen (paastotaso)	
Ennen aterioita	
Kaksi tuntia aterioiden jälkeen	
Nukkumaanmeno aika	
Klo. 2:00 tai 3:00	
Muu	

(Huomio: 1 mmol/l = 18 mg/dl)

Käytä lokikirjaa, johon tallennat verensokerimittauksesi ja niihin liittyvät tiedot. Ota lokikirja mukaan lääkärikäynnillesi, jotta voitte määrittää, kuinka hyvin verensokerisi on hallinnassa. Tämä voi auttaa sinua ja terveydenhuollon ammattilaista tekemään parhaat päätökset verensokerin hallintasuunnitelmaasi.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes – An American Family Physician Monograph"
2. ADA, Standards of Medical Care in Diabetes-2021

# Mittauslaitteen ja laboratoriotulosten vertaaminen

Niin *GIMA* -verensokerijärjestelmä kuin laboratoriotulokset ilmoittavat verensokeripitoisuuden veren seerumi- tai plasmakomponentissa. Tulokset voivat kuitenkin poiketa jonkin verran normaalin vaihtelun vuoksi. Mittauslaitteen tuloksiin voivat vaikuttaa tekijät ja olosuhteet, jotka eivät vaikuta laboratoriotuloksiin samalla tavalla. Katso *GIMA* -testiliuskan pakkausselosteesta tyypilliset tarkkuus- ja täsmällisyyssiedot sekä tärkeitä tietoja rajoituksista.

Varmistaaksesi sopivan vertailun, noudata näitä ohjeita.

## Ennen laboratorioon menoa:

- Tuo mukaasi mittauslaite, testiliuskat ja vertailuliuos laboratorioon.
- Tarkista, että mittauslaite on puhdas.
- Suorita laatutarkistustesti varmistaaksesi, että mittari toimii oikein.
- Vertailu on tarkempaa, jos et syö vähintään 4 tuntia (mieluiten kahdeksan tuntia) ennen testausta.

## Laboratoriossa:

- Pese kädet ennen verinäytteen ottamista.
- Ota verinäytteet laboratoriotestiä ja mittauslaitetestiä varten 10 minuutin sisään toisistaan. Näin varmistetaan tulosten tarkka vertailu.
- Älä koskaan käytä mittauslaitetta verellä, jota on säilytetty fluoridia tai muita antikoagulantteja sisältävissä koeputkissa. Tämä aiheuttaa virheellisen matalia tuloksia.

# Vianmääritysopas

Mittauslaitteeseen on ohjelmoitu viestejä, jotka ilmoittavat sinulle ongelmista. Kun näyttöön ilmestyy virheilmoituksia, kirjaa virheen numero muistiin, sammuta mittauslaite ja noudata sitten näitä ohjeita.

Näytössä	Syyt	Ratkaisu
Mittauslaite ei kytkeydy päälle	Paristo voi olla vaurioitunut tai se ei lataudu	Vaihda paristot.
	Mittauslaite on liian kylmä	Jos mittauslaite on altistunut kylmälle tai sitä säilytettiin kylmissä olosuhteissa, odota 30 minuuttia, jotta mittari saavuttaa huonelämpötilan, ja toista testi.
E-0	Käynnistyksen yhteydessä tapahtuvan itsetarkistuksen virhe	Poista paristot 30 sekunniksi, laita ne sitten takaisin ja käynnistä mittauslaite uudelleen. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
E-1	Sisäisen kalibroinnin virhe	Sammuta mittauslaite tai poista testiliuska ja kytke sitten mittari päälle uudelleen. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
E-2	Testiliuska poistettiin testin aikana	Toista testi ja varmista, että testiliuska on paikallaan.
E-3	Näyte levitettiin testiliuskalle liian varhain	Toista testi ja levitä näyte vasta veripisaran/testiliuskan symbolin ilmestymisen jälkeen.
E-4	Testiliuska on saastunut tai käytetty	Toista testi uudella testiliuskalla.
	Näyte levitettiin testiliuskalle liian varhain	Toista testi ja levitä näyte vasta veripisaran/testiliuskan symbolin ilmestymisen jälkeen.
E-5	Riittämätön näyte	Toista testi ja käytä tarpeeksi näytettä täyttämään testiliuskan tarkistusikkuna.
	Näytteen sovellusvirhe näytteen myöhäisen uudelleenannostelun takia	Toista testi ja käytä tarpeeksi näytettä täyttämään testiliuskan tarkistusikkuna 3 sekunnin sisään.

Näytössä	Syyt	Ratkaisu
	Lämpötila on ylittänyt järjestelmän käyttölämpötilan	Siirry viileämpään ympäristöön ja toista testi.
	Lämpötila on alle järjestelmän käyttölämpötilan	Siirry lämpimämpään ympäristöön ja toista testi.
	Paristo on loppumaisillaan, mutta siinä on riittävästi virtaa 20 testin suorittamiseen	Testitulokset ovat edelleen tarkkoja, mutta vaihda molemmat paristot mahdollisimman pian.
	Paristo on lopussa ja mittauslaite ei salli uusien testien suorittamista, ennen kuin uudet paristot on asetettu	Vaihda molemmat paristot ja uusi testi.
	Mittauslaitteen elektroniikkavirhe	Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
	Vahingoittunut testiliuska, tai kalibroitinvirhe	Testaa uudelleen uudella liuskalla. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
	Kommunikaatiovirhe	Tapahtuu virhe siirrettäessä tietoja tietokoneelle. Katso vianetsintä-kohtaa, <i>GIMA</i> -Diabetes Management -ohjelmistopakettin mukana toimitetusta pakkausselosteesta.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liuskan testausvirhe</li> <li>• Näytehäiriö</li> </ul>	Toista testi ja käytä tarpeeksi näytettä täyttämään testiliuskan tarkistusikkuna 3 sekunnin sisään. Testin toistamisen aikana, älä kosketa liuskaa mittauslaitteen lähtölaskennan aikana. Varmista, että käytetään uutta verinäytettä, jolla on sopiva hematokriittitaso. Varmista, että verinäyte ei ole saastunut. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
	Mittauslaitteen dataporttiin kytketään tiedonsiirtokaapeli, kun mittari odottaa näytteenottoa, liuskan ollessa jo asetettuna mittauslaitteen liuskasovittimeen	Irrota tiedonsiirtokaapeli mittauslaitteen dataportista. Poista sitten testiliuska. Aseta liuska takaisin liuskasovittimeen testausta varten. Jos ongelma ei lakkaa, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.



## Tekniset tiedot

Toiminto	Eritelmä
Mittauslaitteen mallinumero	OGM-211
Mittausalue	0,6–33.3 mmol/l (10–600 mg/dl)
Tuloksen kalibrointi	Plasman ekvivalentti, kalibroitu käyttäen YSI (Model 2300 STAT PLUS) -glukoosianalysointivälinettä, joka on jäljitettävissä NIST-vertailustandardiin.
Näyte	Hiussuonen, laskimon, Valtimo ,neonataaliset verinäytteet
Pienin näytekoko	0,6 µl
Testausaika	5 sekuntia
Virtalähde	Kaksi (2) CR 2032 3.0 V -nappiparistoa
Pariston käyttöaika	3 000 glukoositestausta (jos ei oteta huomioon datasiirtoja)
Glukoosin mittayksiköt	Mittauslaite on esiasetettu millimoolille litraa kohden (mmol/l) tai milligrammoille desilitraa kohden (mg/dl) riippuen siitä, mikä mittayksikkö on vakio kotimaassasi.
Muisti	Enintään 1000 tallennetta kellonajalla ja päiväyksellä
Automaattinen poiskytkentä	2 minuuttia viimeisen toiminnan jälkeen
Mittauslaitteen koko	90 mm × 60 mm × 16 mm
Näytön koko	43 mm × 40 mm
Paino	71 g (paristojen kanssa)
Käyttöympäristöolosuhteet	Lämpötila: 5–45 °C (41–113 °F); Suhteellinen ilmankosteus: 10–90 % (ei-kondensoituvaa); Korkeus: ≤ 3 048 m
Mittauslaitteen säilytys- ja kuljetusolosuhteet:	Lämpötila: –20–50 °C (–4 – 122 °F); Suhteellinen ilmankosteus: 10–93 % (ei-kondensoituvaa); Ilmanpaine: 500 – 1060 hPa
Hematokriitin raja-alue	10 - 70%
Dataportti	9600 baud, 8 data bittiä, 1 stop bitti, ei pariteettia
Likaantumisasaste	2
Suojaustapa	Luokka III
Merkitty suojausaste	IPX0

# Takuu




















Täydennä tämän tuotteen mukana toimitettu takuukortti ja lähetä se paikalliselle jälleenmyyjälle rekisteröidäksesi ostoksesi.

Jos mittauslaite menee epäkuntoon jostain muusta syystä kuin ilmeisen väärinkäytön takia, vaihdamme sen uuteen mittauslaitteeseen ilmaiseksi ensimmäisen viiden (5) vuoden kuluessa hankinnasta . Kirjoita tähän arkistointia varten myös tuotteen ostopäivä.

Ostopäivä: \_\_\_\_\_

**Huomio:** Tämä takuu pätee vain alkuperäisen ostoksen mittauslaitteeseen, ei mittauslaitteen mukana toimitettuihin paristoihin.

# Symbolien hakemisto

	Katso käyttöohjeita
	<i>In vitro</i> diagnostinen lääkinällinen laite
	Lämpötilaraja
	Sisältää tarpeeksi <n> testin suorittamiseen
	Käytä ennen
	Lot-numero
	Valmistaja
	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
	Steriloitu säteilytyksellä
	Vertailualue
	Kataloginumero
	Sarjanumero
	Mallinumero
	Älä hävitä talousjätteiden mukana
	Älä käytä uudelleen
	Kosteusrajoitus
	Ilmanpainerajoitus
	Tasavirta
	Tiedonsiirtoportti

# Hakemisto

Dataportti.....	3, 4	Tekniset tiedot.....	44
Ehdotetut testausajat .....	40	Virheilmoitukset.....	42, 43
Hematokriitti.....	44	<b>Mittauksen yksikkö .....</b>	<b>5, 21</b>
Huolto .....	6, 38	<b>Muistin tyhjennys .....</b>	<b>35</b>
Hyperglykemia .....	14, 31	Ohjeet.....	i
Hypoglykemia .....	15, 31	Päiväyksen muoto.....	8, 10, 12
Kantolaukku .....	1	Paristojen vaihto .....	38
Ketonit .....	14, 32	Pistolaite .....	23, 39
<b>Laatutarkastustesti .....</b>	<b>20</b>	Symbolien luettelo .....	46
Kuinka suoritetaan.....	20	<b>Takuu.....</b>	<b>45</b>
vertailuliuos .....	9	<b>Tallennettujen tietojen katselu</b>	<b>33</b>
<b>Lansetteja.....</b>	<b>23</b>	<b>Testiliuska.....</b>	<b>7</b>
<b>Menetelmä</b>		Umpeutumispäivä .....	8
Varoimet ja rajoitukset .....	32	Varoimet.....	9
Veresi testaaminen .....	23	<b>Tulokset</b>	
<b>Mittari.....</b>	<b>3</b>	Mittari kontra	
"HI" ja "LO" -viestit.....	31	laboratoriotulokset.....	41
▲Painike.....	3	Mittausyksikkö .....	21, 40
▼Painike.....	3	Tavoitteet .....	40
Aseta kello.....	12	Verensokeri.....	29
Audio-toiminto .....	14	vertailuliuos.....	9, 21
Liuskan vapautin .....	3, 30	<b>Tulosten keskiarvon laskeminen</b>	
Mittarin asetus .....	12	.....	<b>34</b>
Mittarin käyttö ja varoimet....	6	<b>Veresi testaaminen.....</b>	<b>23</b>
Muisti.....	33	Ota pisara verta .....	23
Näyttö.....	5	Verensokerin testaus .....	28
OK -painike .....	3	<b>Vianmääritys.....</b>	<b>42, 43</b>
Puhdistus .....	39		

